



台北市迎新會

Welcome to Taipei International Club

**MATINEE LECTURE: THE WORLD OF CULTURAL & ARTISTIC IMAGINATION:
INHERITING CULTURAL HERITAGE THROUGH RELICS OF THE MUSEUM**



Dear Members,

According to the Themed Entertainment Association's (TEA) survey, The National Palace Museum (Taipei) is ranked 10th in the most-visited museums in the worldwide in 2016. It is such a blessing to have a NPM expert among our members – Ms. Lisette Lou, who has been a special assistant for seven Directors of the NPM since 1999 - will present a PowerPoint lecture on several interesting topics; such as: transforming a traditional museum into a modern museum, international relations, digital museum, etc. Her profound knowledge and hands-on experience will definitely help broaden the scope of our view on NPM!

We also would like to thank our member Mrs. Machiko Chang for opening her precious "Chi Chang Yuan"- simply a *galerie de trésor*, to hold this event! What other venue could be more appropriate? Right?

In the past few months, we have had quite a few new members. This will be a great platform to welcome and introduce them! Please come mingle and have fun!

※Savory snacks and deserts, coffee and tea will be served afterwards!

※A friendly reminder: You can use this opportunity to pay 2018 membership dues.

Date & Time: 14:00 pm~16:30pm, Thursday, May 17th, 2018

Place: Chi Chang Yuan/Gallery, B1, No. 16, Dongfong St., Da'an Dist., Taipei

Fees: NT\$ 200

親愛的會員們：

您可知我們的故宮博物院在 2016 年，名列世界前十大遊客造訪人數最多的博物館嗎？我們何其幸福，在我們的會員中就有位故宮專家陸仲雁女士，她從 1999 年起擔任先後七位故宮院長特助。我們特別邀請她為我們講述：「文創的藝想世界：從博物館典藏文物看文化之承先啟後」。她對博物館學的深厚瞭解與多年來實際工作經驗，一定有很多精采有趣的故事可分享。

在此，我們更要特別感謝「寄暢園」主人—也是我們的資深會員的張媽媽的隆情厚誼，慷慨敞開大門讓我們在她充滿寶藏的藝廊裡，舉辦這場活動—如此絕佳場地，實在難得！

過去數月，迎新會增添不少新會員，我們也藉此機會介紹她們給會員們，歡迎大家一起來同樂！

※會後敬備鹹、甜點心與咖啡及茶水供大家享用！

※溫馨小提醒：您可利用此活動繳交本年度會費，或幫會友代繳，謝謝您！。

時間：2018 年 5 月 17 日（週四）下午 14:00 ~16:30

地點：「寄暢園」，地址：台北市大安區東豐街 16 號 B1

收費：NT\$ 200 元

Biography: Lisette Lou (Chung-yen Lou) received her B.A. in French Literature from the Fu Jen Catholic University in 1985. She also studied with the English and French Literature Department at the National University of Paraguay and the Catholic University of Santiago in Chile. Since 1985, she started working at the National Palace Museum and gained experience in different departments such as the Exhibition Department, Secretariat, and Publication Department. She was the special assistant in charge of international relations for seven Directors of the NPM since 1999 and transferred as a Senior Executive Officer in 2013.

Lisette Lou specializes in foreign languages such as Chinese, French, English and Spanish and also in Chinese and French culture and history. Since 1987, she has been teaching French Culture and History at the National Defense University. Through these roles, Lisette Lou coordinated the international relations and foreign exchange exhibition planning at the National Palace Museum and also delivered speeches in promoting the Chinese and French culture and history in the universities and cultural institutions.

陸仲雁女士簡歷：自 1985 年起任職於國立故宮博物院，繼展覽組、出版組及秘書室之歷練，於 1999 年入院長室擔任機要秘書，因精通法語、西班牙語與英語，自前秦孝儀院長至現任林正儀院長，歷經七任院長，負責國際交流事務。現職院長室專門委員，亦於國防大學外語中心教授法國歷史與文化。

渠自幼於非洲喀麥隆及中美洲海地學習法語，於南美巴拉圭及智利學習西班牙語。輔仁大學法文系畢業之後進入故宮，此成長背景有助於在職場擴展與國際之文化交流並開闊視野。任職故宮如入寶山，浸滢青華夏瑰寶，陶然自得。

† RSVP FORM †

Name: _____ Mobile: _____

Name of Guest: _____ Mobile: _____

Name of Guest: _____ Mobile: _____

Please fax to Ms. Elizabeth Hsieh 謝婉女士 at 02-2361 2053 or Email:

elizabeth2802@yahoo.com.tw before **Friday, May 11th, 2018!!!**

Should you have any inquiry, please contact Executive Secretary Mrs. Lily Yeh Liu 劉葉芳菲女士 at 0989-530-682!